

# BUCHUNG

ERBACHER the food family



## 1.1 ZUGANG FÜR DIE BUCHUNG EINES ZEITFENSTERS

Die Anfrage wird an die für den Lieferanten im System hinterlegte E-Mail Adresse gesendet

Die Kommunikation erfolgt über

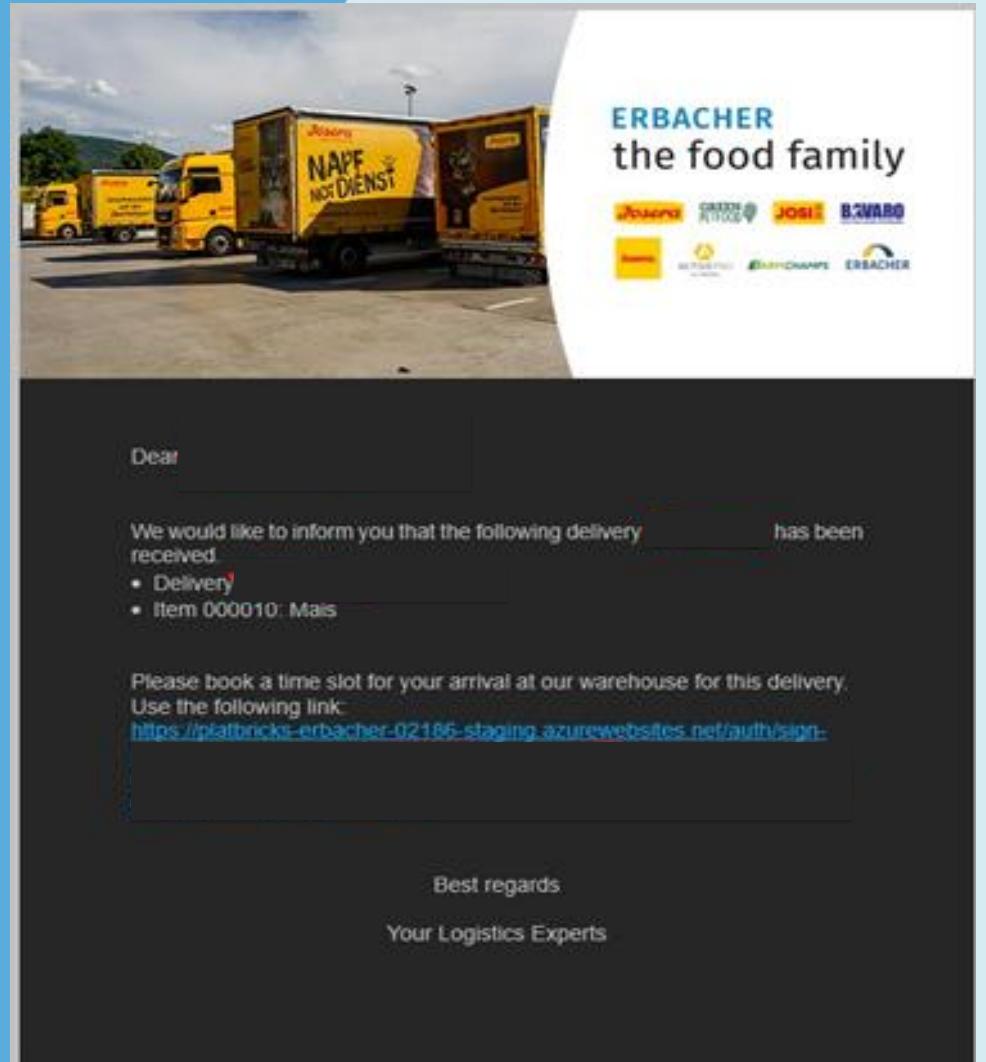
**platbricksnoreply@bertelsmann.de**

Sie erhalten die folgenden zwei E-Mails :

# 1.1 ZUGANG FÜR DIE BUCHUNG EINES ZEITFENSTERS

## Erste E-Mail:

Enthält Lieferinformationen und die Aufforderung Ihre E-Mail Adresse zu verifizieren.

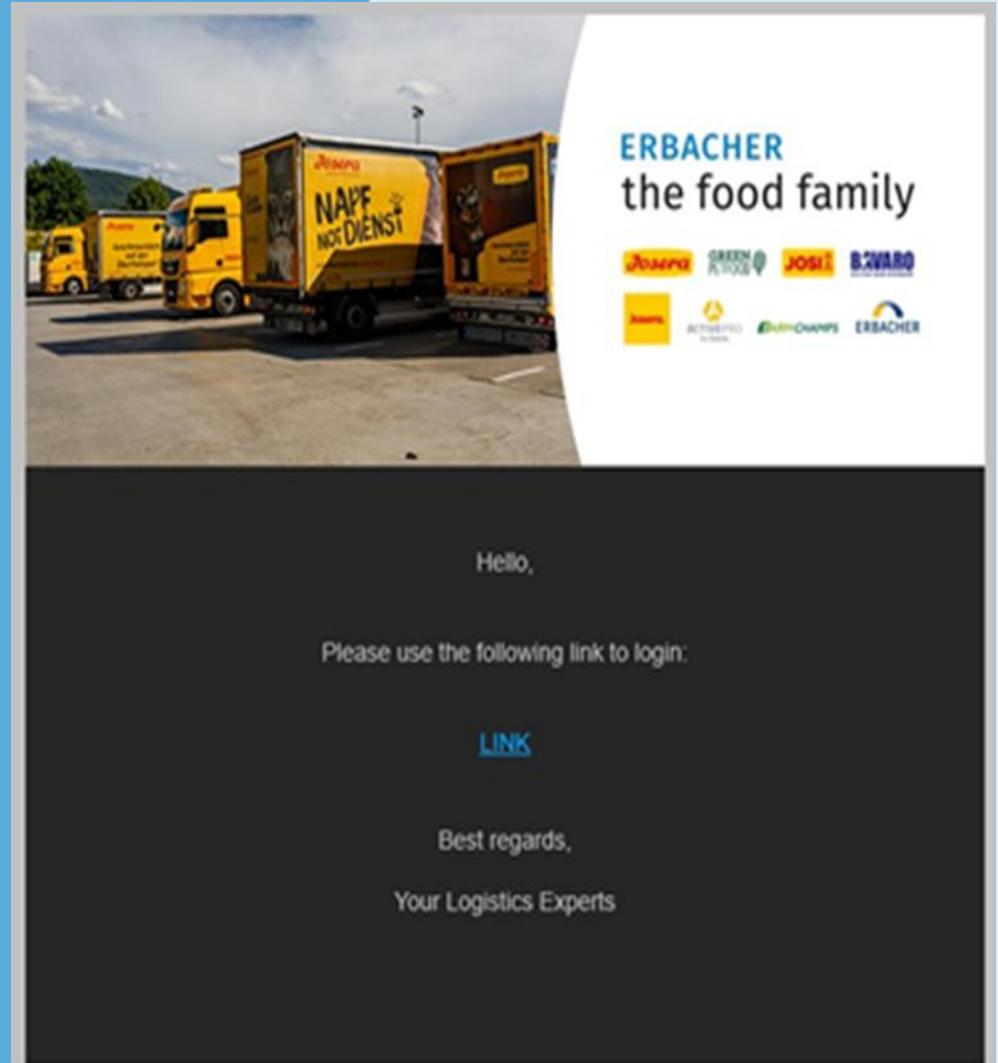


ERBACHER  
the food family

# 1.1 ZUGANG FÜR DIE BUCHUNG EINES ZEITFENSTERS

## Zweite E-Mail:

Enthält Link zum Buchungssystem. Dort können Sie ihr Zeitfenster buchen.



ERBACHER  
the food family

# 1.1 ZUGANG FÜR DIE BUCHUNG EINES ZEITFENSTERS

## Problembehebung

- E-Mail Empfang

**Bitte Spam Order prüfen**

- Link lässt sich nicht öffnen

**Melden Sie das Problem bei Ihrer IT**

**Absender:**  
**platbricksnoreply@bertelsmann.de**

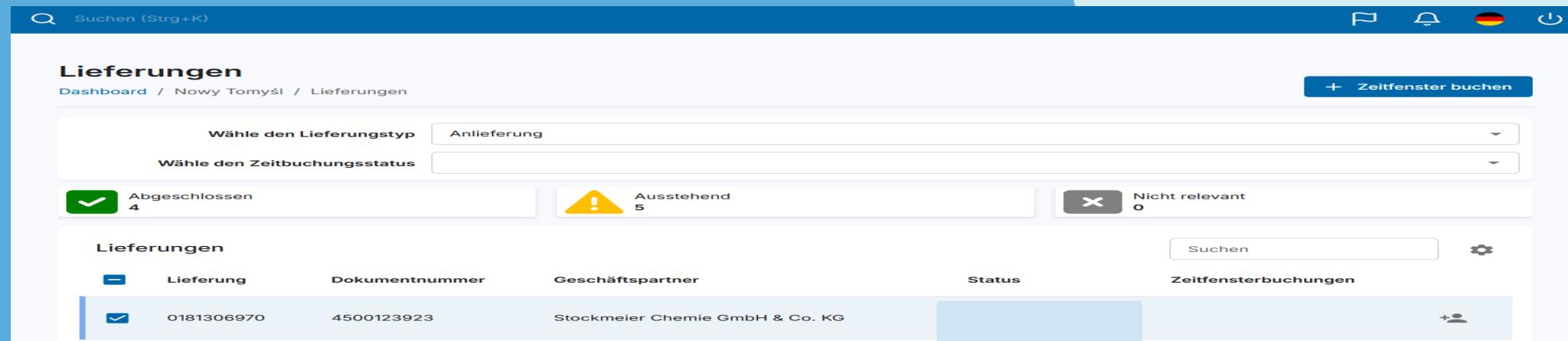
Die E-Mails werden automatisch generiert.  
Bitte antworten Sie nicht darauf.

# 1.2 WEITERE E-MAIL HINZUFÜGEN

## SCRITT 1

Klicken Sie auf dieses Symbol  um “einen weiteren Kontakt für die Zeitfenster Buchung zu hinterlegen” Die Freigabe bezieht sich nur auf die gewählte Lieferung.

Bitte nutzen Sie diese Funktion, wenn die eine Lieferung durch ein Transportunternehmen durchgeführt werden soll.



## 1.2 WEITERE E-MAIL HINZUFÜGEN

### SCRITT 2

Öffnen Sie  
folgenden [link](#)

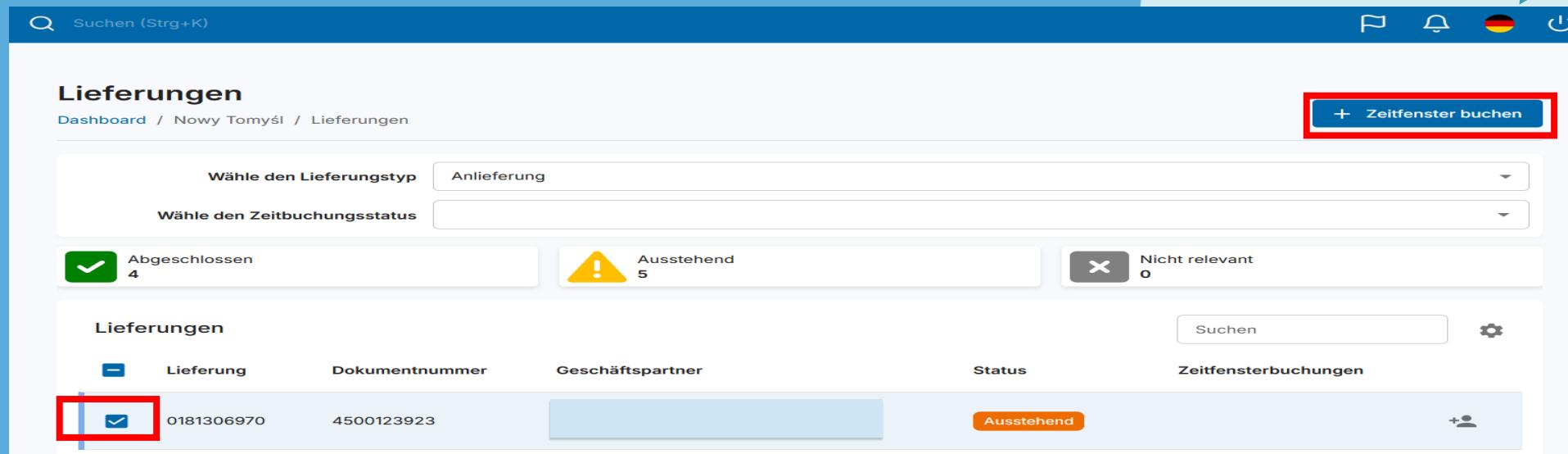


Tragen Sie hier die gleiche E-Mail Adresse ein, die Sie im Schritt 1 hinzugefügt haben, und **clicken** Sie den blauen Knopf, um eine E-Mail mit einem Buchungslink für Ihren neuen Kontakt zu generieren.

## 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

- Wählen Sie die Nummer der Lieferung für die ein Zeitfenster gebucht werden soll
- Klicken Sie dann auf 'Zeitfenster Buchen'

Über die Flagge können Sie die Sprache anpassen



## 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

- Überprüfen Sie Liefernummer und Lieferdetails und bestätigen Sie mit „Weiter“

# Zeitfenster buchen

Dashboard / Nowy Tomyśl / Zeitfenster buchen

1 Ausgewählte Lieferungen 2 Buchungsdaten eingeben 3 Zeitfenster auswählen 4 Daten prüfen & bestätigen

**Ausgewählte Lieferungen**

- ✓ Anlieferung 0181306970
- ✓ Pos.: 00000000010000144, Kaliumchlorid  
Offene Menge: 100 KGM

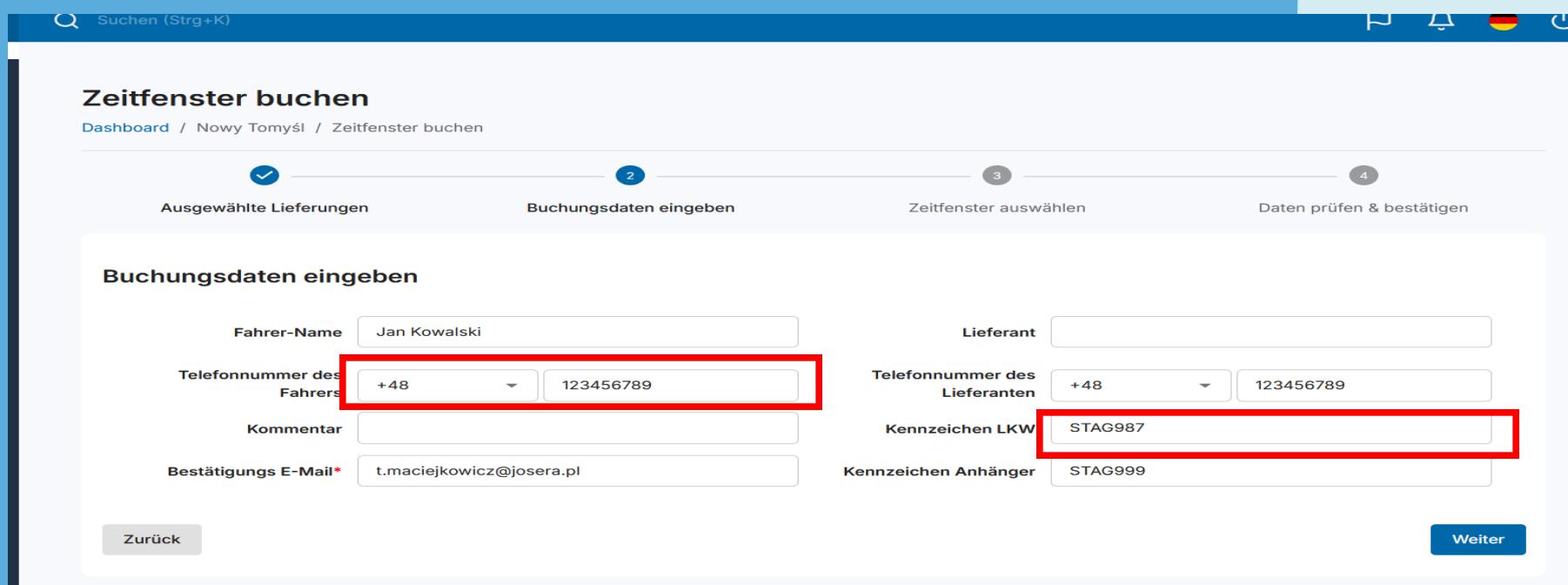
**Weiter**

## 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

Die auf dieser Seite hinterlegten Informationen – insbesondere die Mobilfunknummer des Fahrers – müssen mit den Daten des Fahrers übereinstimmen, der am Tag der Lieferung tatsächlich vor Ort sein wird, da sämtliche Informationen zur Anlieferung per SMS übermittelt werden.

Zudem ist darauf zu achten, dass das KFZ-Kennzeichen korrekt angegeben wird, da der LKW am Eingangstor über dieses registriert wird.

Sollten dennoch Abweichungen bestehen, hat der Fahrer im weiteren Verlauf der Anmeldung die Möglichkeit, sowohl die Mobilfunknummer als auch das KFZ-Kennzeichen zu korrigieren.



The screenshot shows a booking interface with the following details:

- Ausgewählte Lieferungen:** Jan Kowalski
- Buchungsdaten eingeben:**
  - Fahrer-Name:** Jan Kowalski
  - Telefonnummer des Fahrers:** +48 123456789 (highlighted with a red box)
  - Kommentar:** (empty)
  - Bestätigungs E-Mail\*:** t.maciejkowicz@josera.pl
- Lieferant:** (empty)
- Telefonnummer des Lieferanten:** +48 123456789
- Kennzeichen LKW:** STAG987 (highlighted with a red box)
- Kennzeichen Anhänger:** STAG999

Buttons at the bottom: **Zurück** (Back) and **Weiter** (Next).

# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

Die Mobilfunknummer darf nur aus Ziffern (ohne führende 0) bestehen, ohne Leerzeichen oder anderer Sonderzeichen.

123 456 789



123-456-789



123456789



Suchen (Strg+K) Suchen

Zeitfenster buchen

Dashboard / Nowy Tomyśl / Zeitfenster buchen

1 Ausgewählte Lieferungen 2 Buchungsdaten eingeben 3 Zeitfenster auswählen 4 Daten prüfen & bestätigen

**Buchungsdaten eingeben**

Fahrer-Name	Jan Kowalski	Lieferant			
Telefonnummer des Fahrers	+48	123456789	Telefonnummer des Lieferanten	+48	123456789
Kommentar		Kennzeichen LKW	STAG987		
Bestätigungs E-Mail*	t.maciejkowicz@josera.pl	Kennzeichen Anhänger	STAG999		

Zurück Weiter

# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

Das KFZ-Kennzeichen darf nur aus Buchstaben und Ziffern bestehen, ohne Leerzeichen oder anderer Sonderzeichen

STAG 987



STAG-987



STAG987



Suchen (Strg+K)

## Zeitfenster buchen

Dashboard / Nowy Tomyśl / Zeitfenster buchen

1 Ausgewählte Lieferungen 2 Buchungsdaten eingeben 3 Zeitfenster auswählen 4 Daten prüfen & bestätigen

### Buchungsdaten eingeben

Fahrer-Name	Jan Kowalski	Lieferant	
Telefonnummer des Fahrers	+48	Telefonnummer des Lieferanten	+48
Kommentar		Kennzeichen LKW	STAG987
Bestätigungs E-Mail*	t.maciejkowicz@josera.pl	Kennzeichen Anhänger	STAG999

[Zurück](#) [Weiter](#)

# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

- Der Liefertermin ist immer das mit dem Lieferanten vereinbarte Datum.

Suchen (Strg+K)

Zeitfenster buchen

Dashboard / Nowy Tomysl / Zeitfenster buchen

Ausgewählte Lieferungen Buchungsdaten eingeben Zeitfenster auswählen Daten prüfen & bestätigen

Offene Positionen

Anlieferung 0181306970

Pos.: 00000000010000144, Kaliumchlorid

Offene Menge: 100 KGM

Zeitfenster auswählen

Sie können Ihr Zeitfenster nur vom 11.12.2025 bis 11.12.2025 buchen, da Ihre Lieferung ein geplantes Lieferdatum für den 11.12.2025 besitzt.

Datum	Start	Ende	Dauer:
12.12.2025	6:00	6:45	45 Minuten

Diese Zeit wird in UTC +01:00 angezeigt

Zurück Weiter

# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

- Nach Auswahl des Datums können Sie hier durch Wahl des markierten Symbols die Liste der offenen Zeitfenster für die Ankunftszeit anzeigen

Suchen (Strg+K)

Zeitfenster buchen

Ausgewählte Lieferungen

Buchungsdaten eingeben

Zeitfenster auswählen

Daten prüfen & bestätigen

Offene Positionen

Anlieferung 0181306970

Pos.: 00000000010000144, Kaliumchlorid  
Offene Menge: 100 KGM

Zeitfenster auswählen

Sie können Ihr Zeitfenster nur vom 11.12.2025 bis 11.12.2025 buchen, da Ihre Lieferung ein geplantes Lieferdatum für den 11.12.2025 besitzt.

Datum

Start

Ende

Dauer: 45 Minuten

12.12.2025

Start: 6:00

Ende: 6:45

6:00

6:10

6:20

6:30

6:40

6:50

7:00

Zurück

Weiter

Nutzungsbedingungen

Impressum

© 2025 - Arvato Systems

# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

- Wählen Sie hier die gewünschte Ankunftszeit

Suchen (Strg+K)

## Zeitfenster buchen

Dashboard / Nowy Tomyśl / Zeitfenster buchen

Ausgewählte Lieferungen Buchungsdaten eingeben Zeitfenster auswählen Daten prüfen & bestätigen

**Offene Positionen**

- Anlieferung 0181306970
- Pos.: 00000000010000144, Kaliumchlorid  
Offene Menge: 100 KGM

**Zeitfenster auswählen**

Sie können Ihr Zeitfenster nur vom 11.12.2025 bis 11.12.2025 buchen, da Ihre Lieferung ein geplantes Lieferdatum für den 11.12.2025 besitzt.

Datum

Start: 12.12.2025 6:10  
Ende: 6:55  
Dauer: 45 Minuten

Diese Zeit wird in UTC +01:00 angezeigt

6:00

Zurück Weiter

Nutzungsbedingungen Impressum © 2025 - Arvato Systems

# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

- Nach Auswahl von Datum und Uhrzeit klicken Sie "Weiter"

Suchen (Strg+K)

Zeitfenster buchen

Ausgewählte Lieferungen

Buchungsdaten eingeben

Zeitfenster auswählen

Daten prüfen & bestätigen

Offene Positionen

- Anlieferung 0181306970
  - Pos.: 000000000010000144, Kaliumchlorid  
Offene Menge: 100 KGM

Zeitfenster auswählen

Sie können Ihr Zeitfenster nur vom 11.12.2025 bis 11.12.2025 buchen, da Ihre Lieferung ein geplantes Lieferdatum für den 11.12.2025 besitzt.

Datum: 11.12.2025

Start: 6:00

Ende: 6:45

Dauer: 45 Minuten

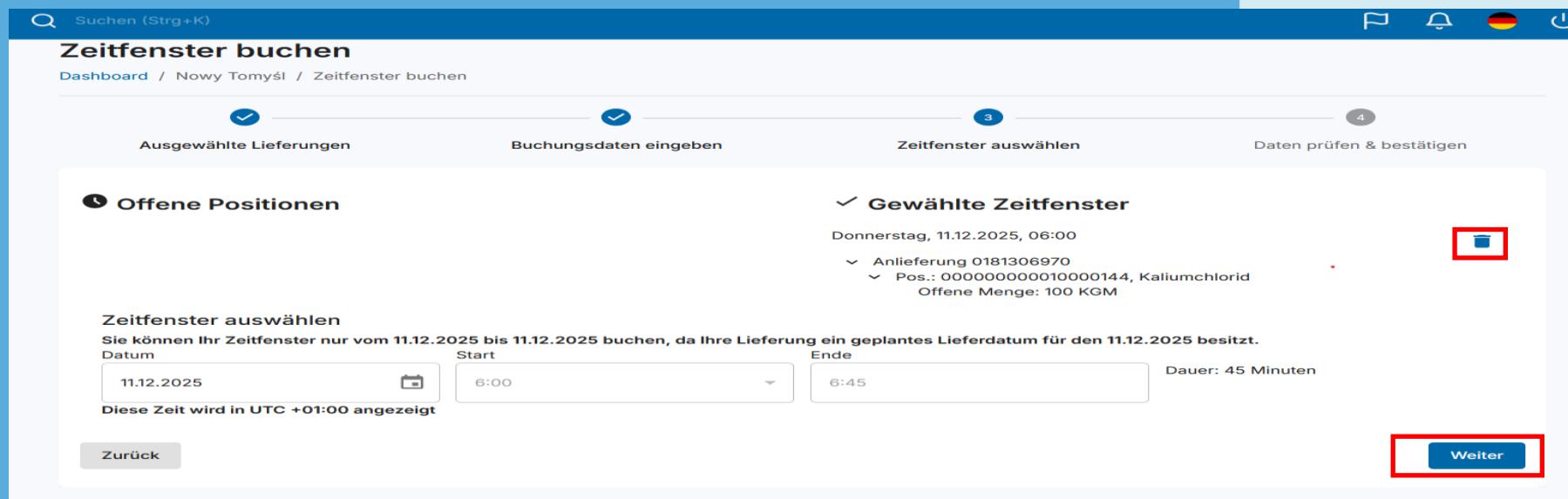
Diese Zeit wird in UTC +01:00 angezeigt

Weiter

# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

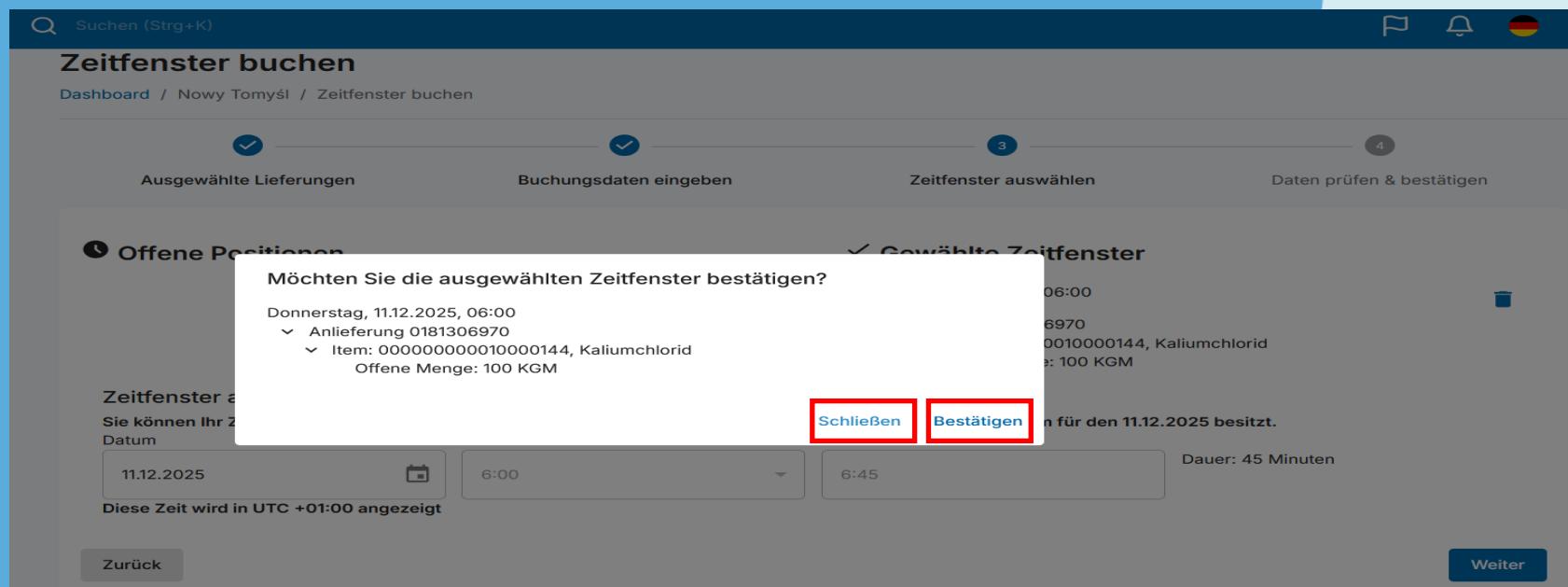
Auf dieser Seite werden die Informationen zum gewählten Zeitfenster zur Überprüfung dargestellt

- Bestätigen Sie die Auswahl durch klick auf “Weiter”.
- Falls die BUCHUNG nicht stimmen sollte, klicken Sie bitte stattdessen auf das Papierkorb-Symbol um die BUCHUNG zu löschen und erneut zu buchen



## 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

- Nach Auswahl "Weiter" erscheint dieser Dialog auf dem Sie die BUCHUNG bestätigen können.
- Über "Schließen" kommen Sie stattdessen zurück zur Vorseite



# 1.3 ZEITFENSTER BUCHEN

Bitte überprüfen Sie die im Buchungsverlauf eingegebenen Daten und klicken Sie dann "Weiter"

Für Korrekturen können Sie auch über "Zurück" zur letzten Seite zurückkehren

Suchen (Strg+K)

Zeitfenster buchen

Ausgewählte Lieferungen Buchungsdaten eingeben Zeitfenster auswählen Daten prüfen & bestätigen

Reservierte Zeitfenster

Fahrer-Name	Jan Kowalski	Lieferant	
Telefonnummer des Fahrers	+48123456789	Telefonnummer des Lieferanten	+48123456789
Kommentar		Kennzeichen LKW	STAG987
Bestätigungs E-Mail	t.maciejkowicz@josera.pl	Kennzeichen Anhänger	STAG999

Reservierte Zeitfenster

Donnerstag, 11.12.2025, 06:00

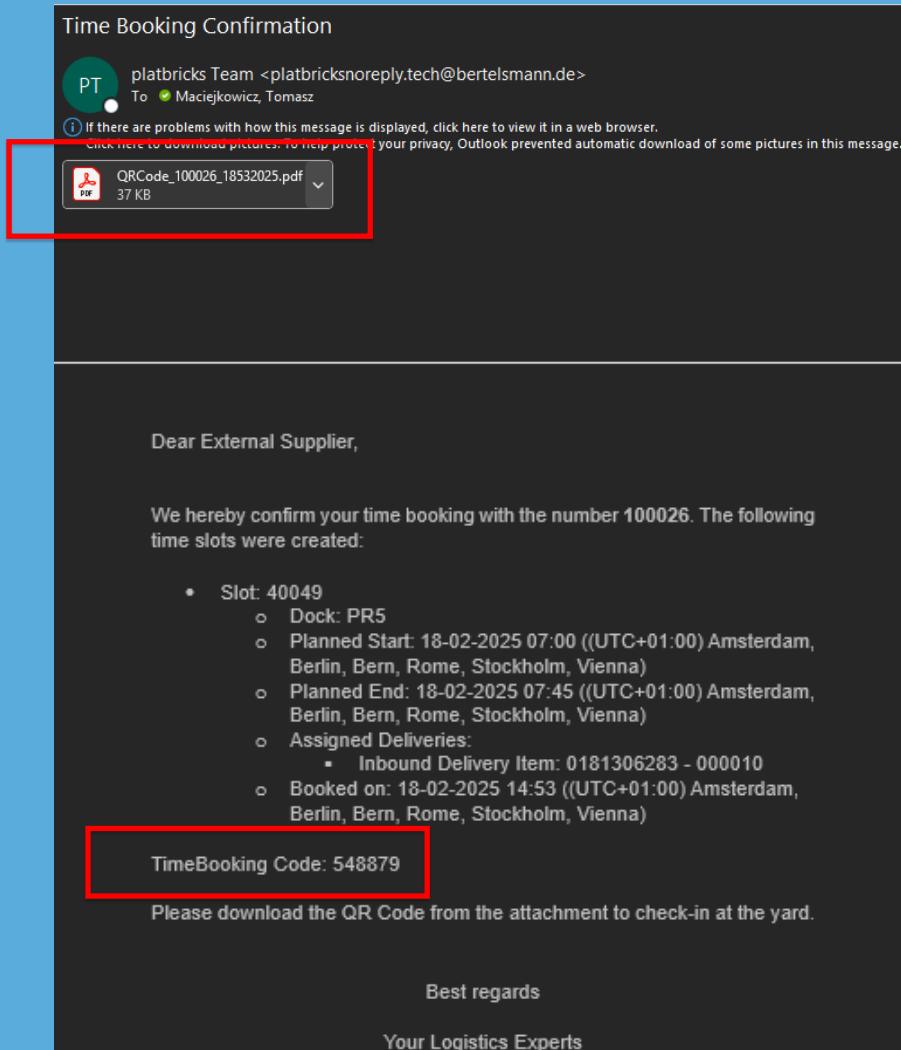
▼ Anlieferung 0181306970

▼ Item: 00000000010000144, Kaliumchlorid

Offene Menge: 100 KGM

Zurück Weiter

# 1.4 RESERVIERUNGSMANAGEMENT



Die Buchung ist jetzt im System gespeichert. Sie erhalten eine Bestätigungsmaill mit den Informationen der BUCHUNG

Der E-Mail ist ein .pdf Dokument angehängt, welches einen QR Code und Referenz Code zu Ihrer BUCHUNG enthält. Der Fahrer benötigt zur ANMELDUNG Vorort am Terminal 8A/ 8B den QR Code oder Referenz Code

Einen Gebäudeplan finden Sie auf den Folgeseiten

## 1.4 RESERVIERUNGSMANAGEMENT

We hereby confirm your time booking with the number **102005**. The following time slots were created:

- Slot: 43252
  - Dock: AL1
  - Planned Start: 26-01-2026 08:00
  - Assigned Deliveries:
    - Inbound Delivery - Item: 0182203707 - 10
    - Purchase Order Number:



Time Booking Reference Code: **33534438**

Der E-Mail ist ein .pdf Dokument angehängt, welches einen QR Code und Referenz Code zu Ihrer BUCHUNG enthält. Der Fahrer benötigt zur Anmeldung Vorort am Terminal 8A/ 8B den QR Code oder Referenz Code

**Die Zufahrt zum Gelände verzögert sich, falls dem Fahrer weder QR Code noch Referenz Code vorliegen. Stellen Sie daher sicher, dass dem Fahrer die Codes ausgedruckt oder elektronisch zur Verfügung stehen**

## 1.5 ZUSAMMENFASSUNG

Die Information die Sie im Verlauf der BUCHUNG eingetragen haben, zum Beispiel die Mobilfunknummer oder KFZ-Kennzeichen, können durch den Fahrer vor Ort bei der ANMELDUNG (Terminal 8A oder 8B) angepasst werden, falls sich Änderungen ergeben haben. Einen Gebäudeplan finden Sie auf den Folgeseiten Fahranweisung für den Vorgang auf dem Werksgelände erhält der Fahrer via SMS

Die Angabe einer inkorrektene Mobilfunknummer während der ANMELDUNG durch den Fahrer erhöht den Aufwand der Abwicklung auf dem Gelände

Die Angabe eines fehlerhaften KFZ-Kennzeichens während der ANMELDUNG durch den Fahrer erhöht den Aufwand der Abwicklung auf dem Gelände

# 1.6 KARTE



## Oznaczenia kluczowe Key marks

○ Bramki dostępu.  
Access gateway.

● Bramy wjazdowe.  
Entrance gate.

### Plant AGRAR

1 Budynek biurowy.  
Office building.

2 Hala magazynowa.  
Warehouse.

3 Hala produkcyjna.  
Production hall.

### Plant Petfood

4 Budynek biurowy.  
Office building.

5 Hala przyjęć surowca.  
Income hall.

6 Hala magazynowa.  
Warehouse.

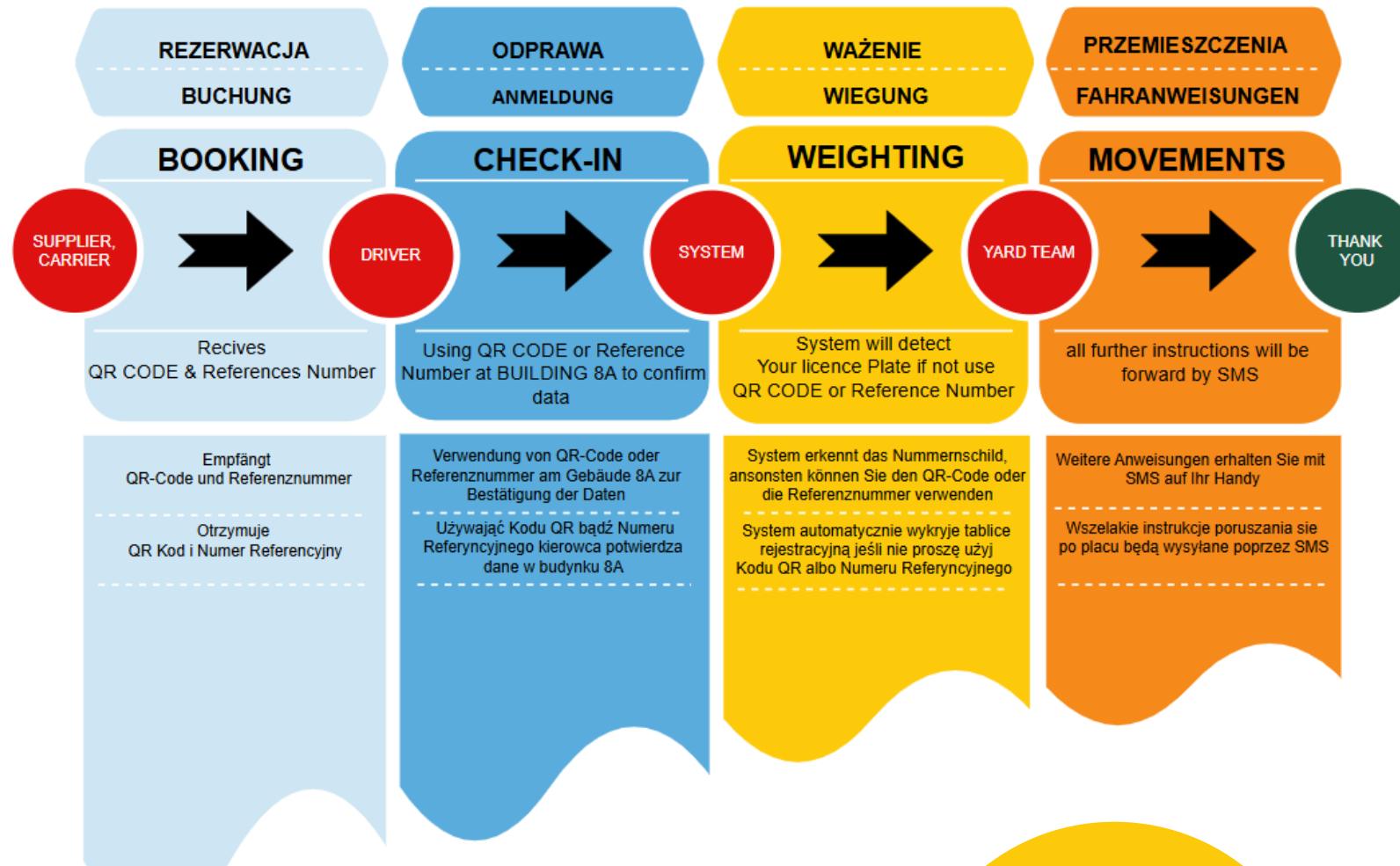
7 Hala logistyczna.  
Logistics center.

8 Budynek socjalny dla kierowców samochodów ciężarowych.  
Social building for truck drivers.

9 Parking dla samochodów osobowych.  
Parking for cars.

10 Stanowisko poboru próbek.  
Sample taking station.

# 1.7 PROZESSABLAUF



Falls Sie noch haben Fragen  
haben sollten, melden Sie gerne  
direkt bei uns.



**Yard Coordinator :**

**Telefon: +48 532466566**

**oder**

**E-mail: [yard@josera.pl](mailto:yard@josera.pl)**



**ERBACHER** the food family



**ERBACHER** the food family

# Anmeldung (Check-IN)

**ERBACHER** the food family



## 2.1 BUCHUNGSBESTÄTIGUNG

**Lieferant/Transportunternehmen erhalten eine E-mail mit der Buchungsbestätigung. Die Bestätigung befindet sich als PDF im Anhang der Mail.**

**Wir empfehlen, die Datei zu drucken oder dem Fahrer anderweitig zukommen zu lassen.**

## 2.1 BUCHUNGSBESTÄTIGUNG

Die wichtigsten Informationen für den Fahrer  
sind  
TimeBooking Referenz Code  
&  
QR Code

**ERBACHER**  
the food family

We hereby confirm your time booking with the number **102005**. The following time slots were created:

- Slot: 43252
  - Dock: AL1
  - Planned Start: 26-01-2026 08:00
  - Assigned Deliveries:
    - Inbound Delivery - Item: 0182203707 - 10
    - Purchase Order Number:



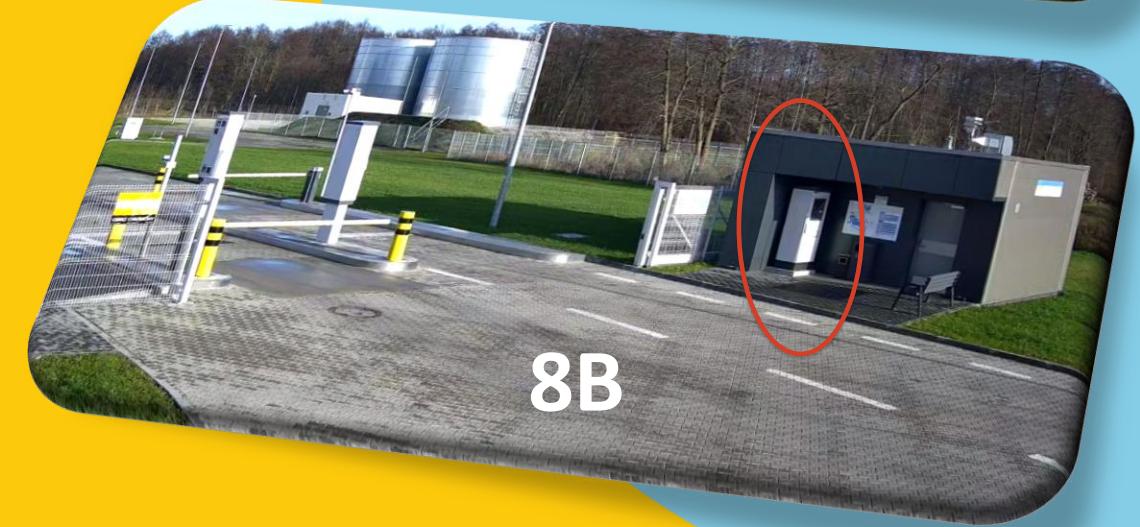
Time Booking Reference Code: **33534438**

## 2.2 ANMELDUNG (CHECK-IN-ORT)

### Gebäude 8A or 8B:

Vor diesem Gebäude befindet sich ein Terminal (PC) an welchem der Fahrer die folgenden Anmeldungsschritte durchführt:

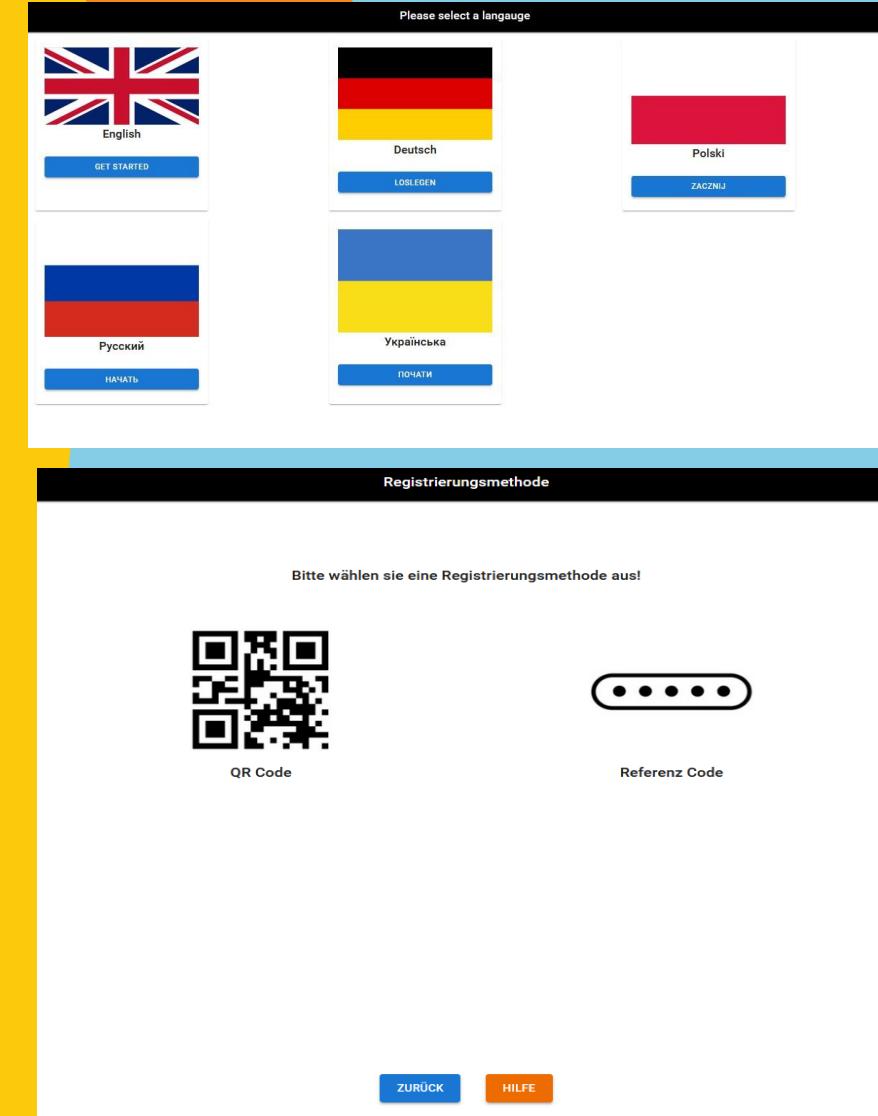
- Überprüfung der Buchungsdaten
- Reinigungsdokument ausfüllen
- Sicherheitsunterweisung



## 2.2 ANMELDUNG (CHECK-IN-ORT)

Die Eingabe erfolgt am PC über Touch-Screen.

Im ersten Schritt wählt der Fahrer die gewünschte Sprache für den Anmeldevorgang. Im Folgeschritt erfolgt die Auswahl der Anmeldemethode (QR Code oder Referenz Code)



## 2.3 DATENÜBERPRÜFUNG

Nach Eingabe des Codes werden die Informationen der Buchung angezeigt.

Diese können in diesem Schritt durch den Fahrer korrigiert oder ergänzt werden. Über "Bestätigen" wird der Anmeldeprozess fortgesetzt

Bitte prüfen Sie hier insbesondere die Handynummer und das Fahrzeugkennzeichen, da diese für die Abwicklung auf dem Gelände benötigt werden. Bitte beide Felder ohne Leerzeichen ausfüllen (vgl. Bild)

Please verify/complete your data!

Name	Driver
Email	test@test.pl
Telefonnummer	+48123123123
Kennzeichen	PNT123123
Nummernschild Anhänger	
Lieferant	XY
Kommentar	

**BESTÄTIGEN** **ÄNDERN** **ZURÜCK** **ABBRUCHEN**

Reservierte Zeitfenster  
Lieferung TEST  
Position: 00000000010000004, Mais

Please verify/complete your data!

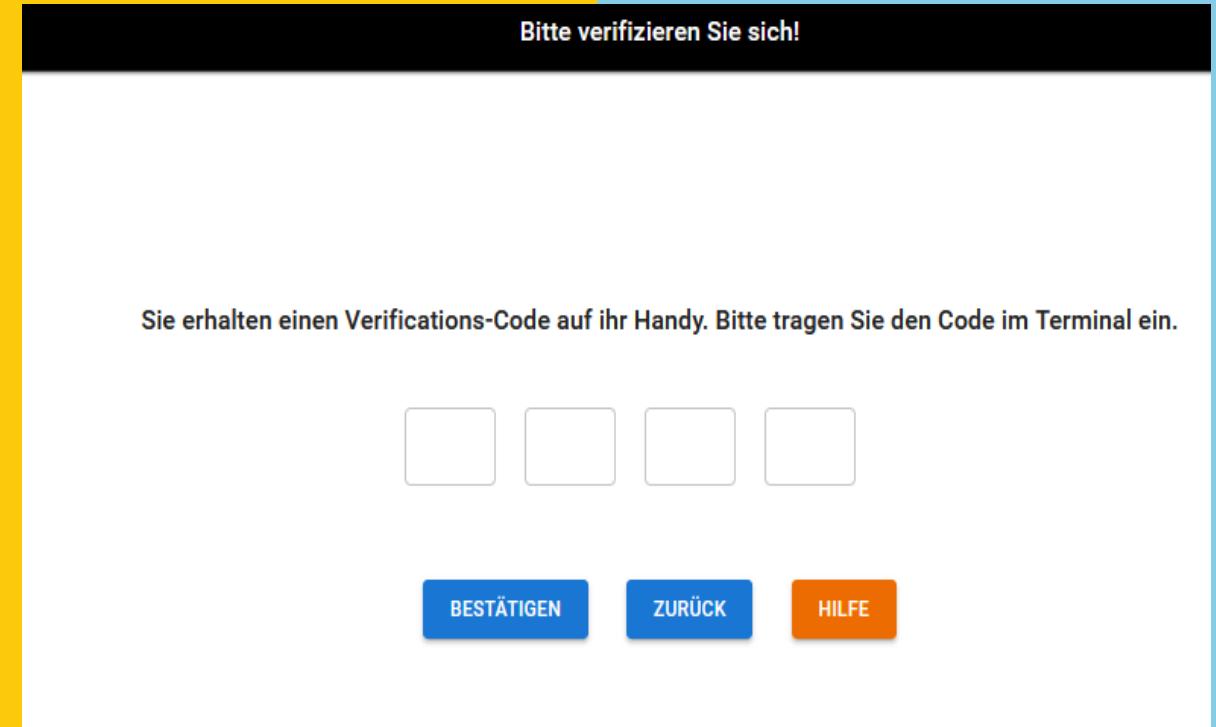
Driver Name *	Driver
Email *	test@test.pl
Kennzeichen *	PNT123123
Telefonnummer *	+48123123123
Nummernschild Anhänger	
Lieferant *	XY
Kommentar	

**BESTÄTIGEN** **ABBRUCHEN**

Reservierte Zeitfenster  
Lieferung TEST  
Position: 00000000010000004, Mais

## 2.3 DATENÜBERPRÜFUNG

**Nach Bestätigung der Daten erhält der Fahrer einen 4-stelligen Bestätigungscode per SMS auf die eingetragene Handynummer. Dieser Code muss zur Verifizierung eingetragen werden**



## 2.4 REINIGUNSDOKUMENT

Die folgenden Werte müssen für die letzten 3 Frachten eingetragen, und mit Unterschrift bestätigt werden:

-Materialbeschreibung

-IDTF Nummer des Materials

-Art der Reinigung (Kategorien siehe Legende)

**Wichtig:**

Lieferant/Transportunternehmer sollten die Fahrer über die korrekte IDTF Nummer informieren.

**IDTF Daten und Reinigungsprozess**

Bitte füllen Sie die unten genannten Daten aus.

Vorvorletzte Fracht      vorletzte Fracht      letzte Fracht



Vorvorletzte Fracht - Materialbeschreibung \*      vorletzte Fracht \*      letzte Fracht - Materialbeschreibung \*

IDTF Material \*      Reinigung \*      IDTF Material \*      Reinigung \*      IDTF Material \*      Reinigung \*

**Reinigungslegende**

A = Trockenreinigung      B = Nassreinigung mit Wasser  
C = Nassreinigung mit Wasser und Reinigungsmitteln      D = Nassreinigung mit Wasser, mit Reinigungsmitteln und Desinfektion

**Unterschrift**



BESTÄTIGEN      ZURÜCK      HILFE

**IDTF Daten und Reinigungsprozess**

Bitte füllen Sie die unten genannten Daten aus.

Vorvorletzte Fracht      vorletzte Fracht      letzte Fracht



Vorvorletzte Fracht - Materialbeschreibung \*      vorletzte Fracht \*      letzte Fracht - Materialbeschreibung \*

Meis      Meis      Meis

IDTF Material \*      Reinigung \*      IDTF Material \*      Reinigung \*      IDTF Material \*      Reinigung \*

40341      A      40341      A      40341      A

**Reinigungslegende**

A = Trockenreinigung      B = Nassreinigung mit Wasser  
C = Nassreinigung mit Wasser und Reinigungsmitteln      D = Nassreinigung mit Wasser, mit Reinigungsmitteln und Desinfektion

**Unterschrift**



BESTÄTIGEN      ZURÜCK      HILFE

## 2.5 SICHERHEITSUNTERWEISUNG

Auf dieser Seite erfolgt die Sicherheitsunterweisung für den Fahrer

Die Checkbox “Sicherheitshinweise lesen und bestätigen” aktivieren, und die Unterweisung mit Unterschrift bestätigt werden.

Safety Instruction

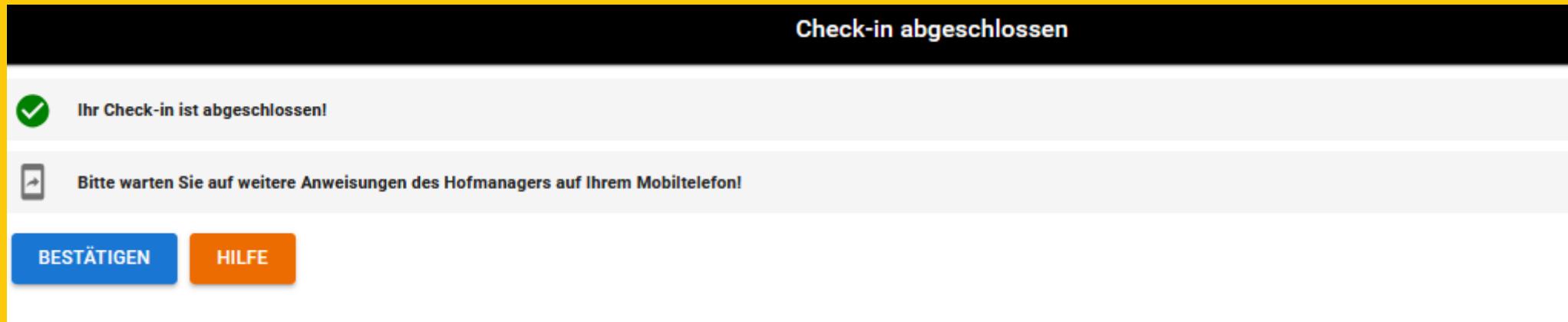
1. Tragen Sie bei der Arbeit immer eine angemessene Schutzausrüstung, z. B. Helme, Handschuhe und Schutzbrillen.  
2. Vergewissern Sie sich, dass alle Maschinen und Geräte ordnungsgemäß gewartet und in gutem Zustand sind, bevor Sie sie benutzen.  
3. Machen Sie sich mit den Notfallmaßnahmen und der Lage der Notausgänge und Erste-Hilfe-Kästen vertraut.  
4. Befolgen Sie alle Sicherheitsprotokolle und Richtlinien, die Ihnen Ihr Vorgesetzter oder Arbeitgeber vorgibt.  
5. Bedienen Sie keine Maschinen oder Geräte, wenn Sie nicht dafür ausgebildet oder befugt sind.  
6. Halten Sie Ihre Arbeitsbereiche sauber und organisiert, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.  
7. Melden Sie Ihrem Vorgesetzten sofort alle Sicherheitsrisiken oder Bedenken.  
8. Legen Sie regelmäßig Pausen ein, um Ermüdung vorzubeugen und sich während der Arbeit konzentrieren zu können.  
9. Versuchen Sie niemals, Sicherheitsmechanismen oder Schutzvorrichtungen an Maschinen oder Geräten zu umgehen.  
10. Wenden Sie immer die richtigen Hebetechniken an, um Überlastungen und Verletzungen zu vermeiden.

Unterschrift



## 2.6 ZUSAMMENFASSUNG

**Die Anmeldung ist hiermit vollständig.**



**Nach Auswahl von "Bestätigen" erfolgen  
alle weiteren Anweisungen ("Bitte fahren  
Sie jetzt zu...") ab hier per SMS.**

# 2.7 KARTE



## Oznaczenia kluczowe Key marks

○ Bramki dostępu.  
Access gateway.

● Bramy wjazdowe.  
Entrance gate.

### Plant AGRAR

1 Budynek biurowy.  
Office building.

2 Hala magazynowa.  
Warehouse.

3 Hala produkcyjna.  
Production hall.

### Plant Petfood

4 Budynek biurowy.  
Office building.

5 Hala przyjęć surowca.  
Income hall.

6 Hala magazynowa.  
Warehouse.

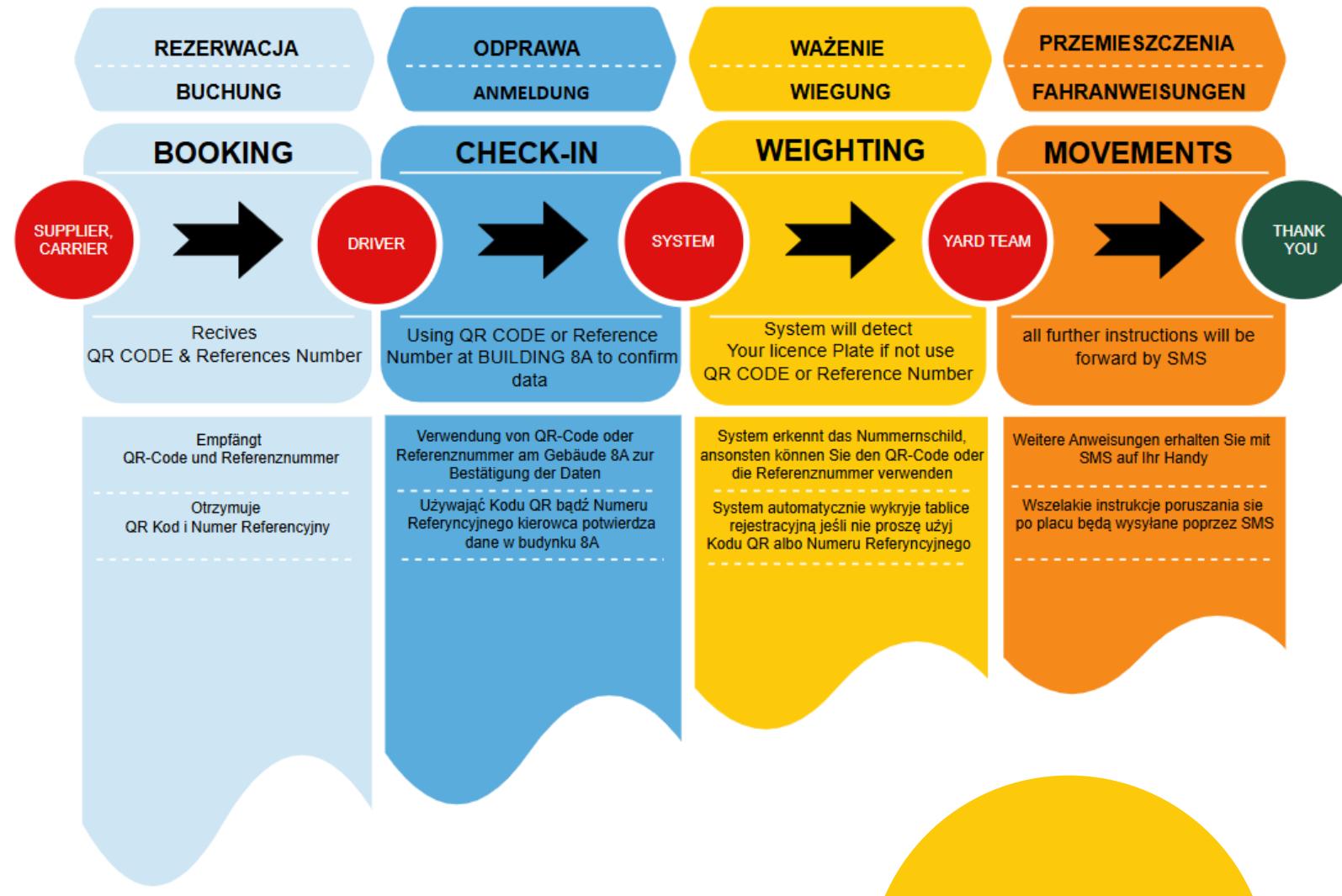
7 Hala logistyczna.  
Logistics center.

8 Budynek socjalny dla kierowców samochodów ciężarowych.  
Social building for truck drivers.

9 Parking dla samochodów osobowych.  
Parking for cars.

10 Stanowisko poboru próbek.  
Sample taking station.

## 2.8 PROZESSABLAUF



Falls Sie noch haben Fragen  
haben sollten, melden Sie gerne  
direkt bei uns.



**Yard Coordinator :**

**Telefon: +48 532466566**

**oder**

**E-mail: [yard@josera.pl](mailto:yard@josera.pl)**

**ERBACHER** the food family



**ERBACHER** the food family